DRAGON

film based on drawings
by Natalia Rozenbaum

director/animator
Natalia Ryss

producer
Natalia Rozenbaum

composer
Yoel Or

2025

Dragon

2’44”

Completion date: November 11, 2025
Installation of materials 03.01.2026 (duo exhibition Natalia Rozenbaum & Melania Poltorak, "To Mend or to Melt? ", House of Artists, Municipality of Kfar Saba, Israel)

Genre: animation, documentary, experimental
Technique: Stop Motion, 2Dcut-out animation

Artist Statement
I’ve been drawing these diaries for about twelve years, and many of the albums remained in my country of origin. I came to Israel a little over three years ago, in 2022, and life kept becoming more and more dramatic — the intensity grew, and all that drama was captured in my diaries.
I guess that’s all.
The film concisely portrays an inner journey through intense states of bodily and emotional reality — toward light and unconditional love.

Director Statement
I had the opportunity to work with a rather intimate and trusting material. I appreciate the artist's courage and her uncompromising exploration, uninhibited and uncensored, yet poetic and self-irony at the same time.
My goal was to connect the viewer one-on-one with the artist and her experience through her drawings and voice.
This is also composer Yoel Or's first professional work in cinema. I wish him the best of luck.

Synopsis
An inner journey through intense states of bodily and emotional reality — toward light and unconditional love.

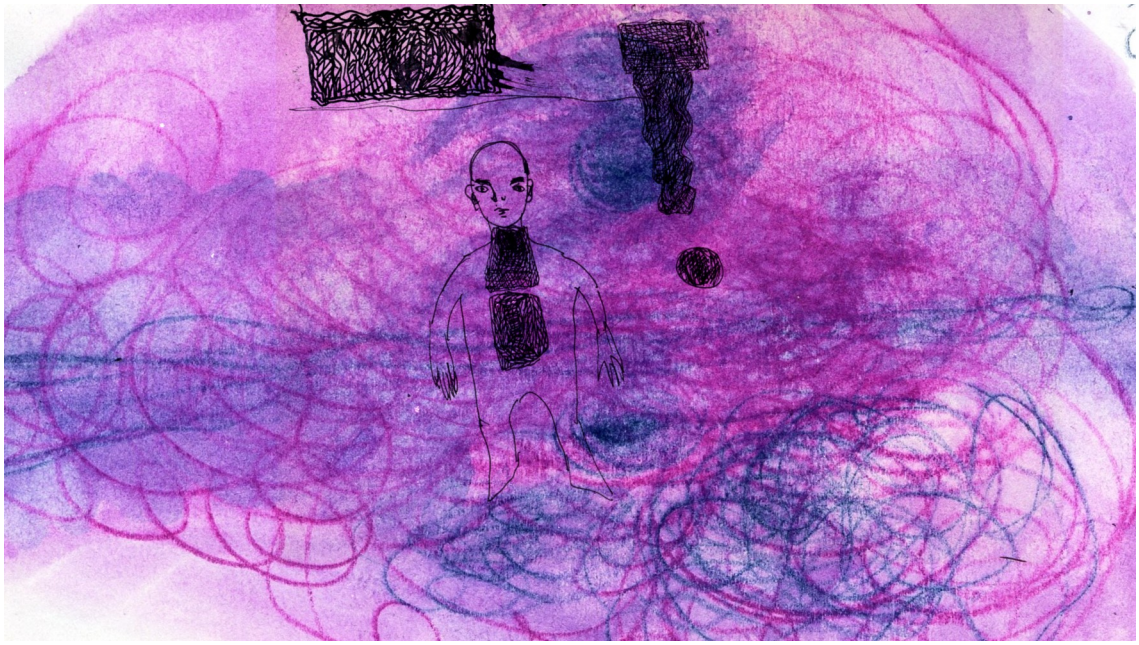
Film based on diary drawings by Natalia Rozenbaum
director and animator - Natalia Ryss
composer - Yoel Or
producer - Natalia Rozenbaum
independent production

\

film on Vimeo: https://vimeo.com/1133828303
password: 11112025D

trailer: https://vimeo.com/1133408064
password: trailerDragon
private link https://vimeo.com/1133408064/e45e533511

subtitles:
https://drive.google.com/drive/folders/1cnjWmNhvl_8lq0KS0tFgZRLXyum56dEY?usp=sharing

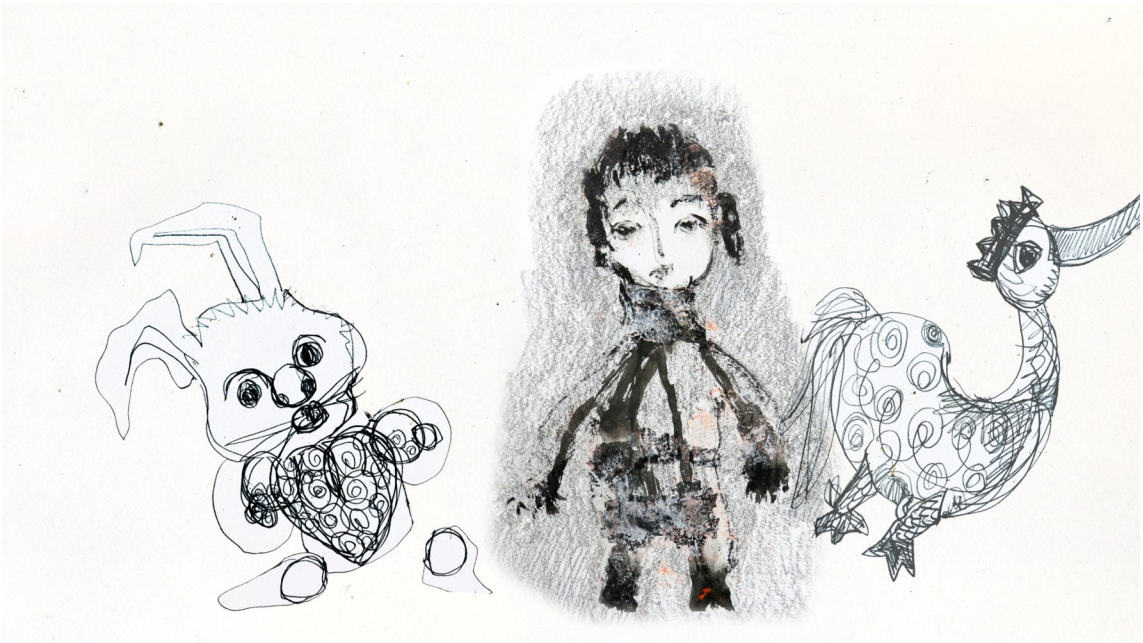


Natalia Rozenbaum
E-mail: rosenbaum.natalia@gmail.com
site: https://www.singulart.com/en/artist/natalia-rosenbaum-77894

Biography: https://www.singulart.com/en/artist/natalia-rosenbaum-77894?show_popin=subscribe#artist-bio-section
Natalia Rosenbaum is a painter, textile artist, printmaker, sculptor, and conceptual artist whose unconventional background bridges art with thermophysics, infusing her practice with a scientific and cultural sensibility. She masterfully combines graphic expressiveness and corporeal layering across drawing, lithography, linocut, monotype, soft sculpture, and textiles, harnessing pastels, ink, and fabric as vessels for memory and archetype. Her evocative works—personal yet universal “inner maps”—explore memory, female identity, trauma, and transformation, enveloping the viewer in spaces charged with recognition, healing, and deep emotional resonance.

Natalia Ryss

sites: https://linktr.ee/nataliaryssfilm
E-mail: nataliaryssfilm@gmail.com
Vimeo personal page: https://vimeo.com/user1486275
Behance profile: https://www.behance.net/onza6801fb

Biography:
Creator of animated and experimental shorts.
Works as an independent filmmaker and in collaboration with different producers.
Prefers non-conventional narration, expressive editing and mixing of art-styles.
Participant and awardee of numerous festivals.
Was born in Rostov-on-Don.
Graduated from Art College and VGIK.
Since 2015 lives in Israel.

Filmoraphy:
2026 - “Contours”
2025 - “Dragon”
2025 – “Time Capsule”
2025 – “Machine’s Dream”
2025 – “Dance of Creation”
2025 – “Dawnlight”
2024 – “Starting Over”
2024 - “Glimmer”
2024 - “Departures”
2023 - "In Threes"
2023 - "Simple Forms"
2023 - "Swimming pool - Fushigi Man"
2023 - “Cricket”
2022 - “hi Radish Man”
2020 - “Alexander Mosolov. Three Pieces” & “François Couperin. The Alarm Clock”
2020 – Intro- animated videos for “Iso Film Fest”
2019 - “Comte”
2019 - 2023 - super shorts experimental films for the festival Scha 5-7 sec Animated Film Festival
2018 - "Clock Face"
2015 - "Tucuman"
2014 – experimental film “COLISEIDOSCOPE”
2013 - "The Catfish and the Moon"
2011 - "Itsihitanantsu"
2009 – experimental film “DOZURBA”
2009 – animator on film “Gosha's tales”
2007 - “The Magpie's gossip”.
2005 – "Piramidka"